QORTI ĊIVILI – PRIM'AWLA

ONOR. IMĦALLEF MIRIAM HAYMAN LL.D.

Seduta tallum l-Ġimgħa 31 ta' Jannar, 2025

Rikors Ġuramentat Nru.: 917/2024 MH

Numru: 4

Kummissarju tat-Taxxa u d-Dwana

vs

Public Private Real Estate Fund SICAV P.L.C. (SV60)

Il-Qorti;

Rat ir-rikors tal-Kummissarju tat-Taxxa u d-Dwana fejn ġie premess li ġej:

"Illi d-Direttiva tal-Kunsill 2010/24/UE dwar l-Assistenza Reċiproka għall-Irkupru ta' Talbiet li għandhom x'jaqsmu ma' Taxxi, Dazji u Miżuri Oħra tas-16 ta' Marzu 2010, tippromwovi u tirregola l-kollaborazzjoni bejn Stati

Membri fir-rigward ta' irkupru ta' taxxa u/jew dazju dovuta minn debituri ta' Stat Membru partikolari, u miżuri oħra;

Illi din id-Direttiva ġiet implimentata fil-Liġi ta' Malta permezz tal-Ordni ravviżat fl-Avviż Legali Nru. 153 tas-sena 2012. Il-Ministru responsabbli għall-Finanzi, li huwa meqjus bhala l-awtorità kompetenti sabiex jiġbor taxxa dovuta fi Stati Membri oħra iddelega tali kompetenza lill-Kummissarju tat-Taxxa u d-Dwana (ara anness delega hawn mmarkata bħala Dok. 'A');

Illi l-awtorità applikantii Tedeska għamlet talba għall-assistenza lill-esponent Kummissarju tat-Taxxa u d-Dwana sabiex l-esponent jirkupra taxxa li hi dovuta lill-istess awtorita` fl-ammont ta' mija u tlettax-il-elf, sitt mija u tliet Euro u ħamsa u ħamsin ċenteżmi (€113,603.55), kif jidher mill-Istrument Uniformi li jippermetti Infurzar hawn anness u immarkat bħala Dok. 'B', oltre interessi skont il-liġi;

Illi għalhekk l-esponent qed jipproċedi sabiex jirkupra tali ammont skont l-Artikolu 9 tal-Leġislazzjoni Sussidjarja 460.08;

Illi l-esponent hu sodisfatt illi fir-rigward ta' din it-talba ta' irkupru ġew imħarsa r-rekwiżiti relevanti kollha tal-imsemmija Direttiva;

Illi l-kumpanija intimata għandha dritt għal traduzzjoni tal-istess dokument anness f'waħda mill-lingwi uffiċċjali tal-Unjoni Ewropea jew ta' Malta. Fir-rigward ta' dan qiegħed jiġi allegat dokument ma' dan ir-rikors, u immarkat bħala Dok. 'Ċ' sabiex l-kumpanija intimata tkun speċifikament infurmata illi tali rikjesta għandha ssir fi żmien sebat (7) ijiem mid-data ta' notifika ta' l-imsemmija dokument anness.

Għaldaqstant u in vista tas-suespost, l-esponent umilment jitlob lil din l-Onorabbli Qorti sabiex, ai termini tas-sub-artikoli 9(6) u (7) tal-Leġislazzjoni Sussidjarja 460.08, fl-ewwel lok tordna li kopja ta' dan ir-rikors flimkien mad-dokumenti hawn annessi u mmarkati bħala Dok. 'B' u Dok. 'Ċ', jiġu notifikati lill-kumpanija intimata skont id-dispożizzjonijiet relevanti tal-Kapitolu 12 tal-Liġijiet ta' Malta, u fit-tieni lok sabiex tordna r-reġistrazzjoni tad-dokument hawn anness u mmarkat bħala Dok.'B' bħala kopja uffiċċjali tagħha, sabiex tali dokument jikkostitwixxi titolu eżekuttiv."

Rat illi l-intimat baqa’ ma ntavola ebda risposta.

Ikkunsidrat

Rat ukoll l-artikolu 9 tal-Leġislazzjoni Sussidjarja 460.08 ukoll il-formolarju relevanti Dawn huma proċeduri ntavolati ai terminu ta’ 2010/24UE tal-21 ta’ Awwissu 2024. Proċedura li hi ntiża għall-assistenza reċiproku ta’ ġbir u r-rkupru ta’ talbiet magħmula ma taxxi, u dazju fost oħrajn. Din hi assistenza reċiproka biex tinġabar taxxa dovuta fi Stati Membri.

Din hi talba li saret mill-Istat Membru Tedesk għas-somma ndikata fir-rikors promotur.

Kif ingħad l-intimat baqa’ kontumaċji. Tali jfisser li hu obbligu tal-Qorti li jivverifika allegat.

Rat li fis-sentenza fl-ismijiet **Il-Kummissarju tat-Taxxi vs Digisec Malta Limited**[1] ġie deċiż hekk:

> *"10. Fil-każ fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi vs Digisec Malta Limited (1161/2019) deċiż mill-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili fit-23 ta' Novembru 2022 ingħad: '...... L-ispirtu ta' din id-direttiva huwa sew miġbur fir-report from the Commission to the European Parliament and the Council on the operation of the arrangements established by the Council Directive 2010/24/UE li jitkellem fuq l-operat ta' din id-direttiva. Fl-introduzzjoni dan ir-rapport jagħti stampa ċara tal-iskop u l-ħsieb tal-istess direttiva kif applikata mill-Istati Membri fi ħdan l-unjoni. 'Tax fairness is a key element of the recently adopted Commission Action Plan for a fair and simple taxation supporting the recovery strategy. Everyone is expected to pay their fair share of taxes. If taxes remain unpaid, tax authorities need to take recovery actions to collect the taxes. The competence of the tax authorities is however limited to their national territory. They cannot undertake recovery actions in other countries, although tax debtors may have moved to another country or may have assets in other countries.*
>
> *Therefore, the EU has adopted legislation which allows the EU Member States to provide mutual assistance to each other for the recovery of their taxes and for other EU claims defined in Article 2 of the Directive. The following example illustrates the functioning of this recovery assistance: a person does not pay his tax debts in Member State A. He moves to member State B but he also owns property in Member State C. In that case, the tax authorities of member State A can ask the tax authorities of Member State B and C to help to recover the taxes due to Member State A. In this way, mutual recovery assistance contributes to ensuring equity and non-discrimination in the field of taxation; it helps to ensure that every one is paying their taxes and it helps to prevent tax fraud and budgetary losses for the Member Sates and for the EU.*[2]
>
> *L-artikolu 9(1)(2)(5) sa (8) tal-Avviż Legali jipprovdi: 1.Talba minn awtorità applikanti lill-awtorità rikjesta għall-irkupru ta' talba li hija suġġetta għal*

[1] Deċiż mill-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili fit-23 ta' Novembru 2022: rikors 1161/2019

[2] Ara wkoll **Kummissarju tat-Taxxi u tad-Dwana vs Eemeli Aleksanteri Pirttimaa** (950/2022) deċiża mill-Prim' Awla Qorti Ċivili (950/2022) fl-14 ta' Frar 2024.

strument li jippermetti l-infurzar fl-Istat Membru applikant, flimkien mal-istrument uniformi li jippermetti l-infurzar, għandha ssir fuq il-formoli standard previsti taħt ir-raba' u l-ħames skeda rispettivament. 2. It-talba għall-irkupru tista' tkun akkumpanjata minn dokumenti oħra li għandhom x'jaqsmu mat-talba maħruġa fl-Istat Membru applikant........omissis......

.../...

5. L-awtorità rikjesta meta tirċievi l-istrument li jippermetti l-infurzar, tista' titlob lill-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili jew lill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) fil-kompetenza superjuri tagħha, kif ikun il-każ, permezz ta' rikors, biex tordna r-reġistrazzjoni tal-imsemmi dokument, u biex tiddikjara li rrekwiżiti relevanti tad-direttiva jkunu ġew imħarsa. It-talba għandha tiġi speċifikata fil-munita Maltija.

6. Il-qorti għandha tordna li kopja ta' l-imsemmi rikors u d-dokument għandhom jiġu notifikati lid-debitur u lil kull parti oħra indikata fir-rikors.

7. Il-qorti għandha tordna r-reġistrazzjoni tad-dokument in kwistjoni, u d-dokument għandu jikkostitwixxi titolu eżekuttiv.

8. Ir-reġistratur tal-qorti għandu jżomm rekord u kopja tar-rikorsi kollha li għalihom japplika dan l-artikolu. Huwa għandu minnufih jinforma lillawtorità rikjesta kull meta ssir notifika ta' dak ir-rikors u kull meta tiġi identifikata jew tinqala diffikultà b'konnessjoni mal-eżekuzzjoni ta' xi notifika bħal din."

Tqis illi ġew segwiti ir-rekwiżiti tad-Direttiva tal-Kunsill 2010/24 UE u tal-Avviż Legali 153 tal-12. U dan wara li rat l-annessi mar-rikors promutur.

Konsegwentement tqis li m'għandha ebda raġuni li tali talba ma tintlaqax u tordna li ssir ir-reġistrazzjoni tad-dokumenti annessi mar-rikors promotur sabiex tali dokumenti jikkostitwixxu titolu eżekuttiv.

Spejjeż ta' din il-proċedura a karigu tal-intimat.

Onor. Miriam Hayman

Imħallef

Rita Falzon

Dep. Reġ.